Odyssey Theatre Ensemble presents



Written by Henrik Ibsen and Adapted by Richard Eyre Directed by Bart DeLorenzo

The Ensemble

Alex Barlas, J.Stephen Brantley*, Barry Del Sherman*, Viva Hassis Gentes, Pamela J. Gray*

Set Designer Frederica Nascimento Costume Designer
Lena Sands

LIGHTING DESIGNER Christine Ferriter

Sound Designer John Zalewski

Stage Manager Beth Mack* Assistant Director Quest Sky Zeidler

PRODUCED FOR THE ODYSSEY BY Beth Hogan & Josh La Cour

GHOSTS runs from September 8 to October 23, 2022

There will be no intermission. Running time 90 minutes

GHOSTS was adapted by Richard Eyre from the original written in the Norwegian language by the late Henrik Ibsen, using a literal translation by Charlotte Barslund. First performed at the Almeida Theatre Company on September 26th, 2013 "GHOSTS is presented by special arrangement with Broadway Licensing, LLC, servicing the Dramatists Play Service collection. (www.dramatists.com)"





SHUBERT FOUNDATION INC.

The Odyssey is supported in part by a grant from the City of Los Angeles, Department of Cultural Affairs, the Los Angeles County Arts Commission and The Shubert Foundation Inc.

ODYSSEY THEATRE ENSEMBLE: 2055 South Sepulveda Blvd., Los Angeles, CA 90025 Administration and Box Office: 310-477-2055 ext 2 FAX: 310-444-0455 boxoffice@odysseytheatre.com www.odysseytheatre.com

*Member of Actors' Equity Association

The video and/or audio recording of this performance by any means whatsoever is strictly prohibited.

CAST



(in order of appearance)

regina engstrand	Viva Hassis Gentes
JACOB ENGSTRAND	J.Stephen Brantley*
REVEREND MANDERS	Barry Del Sherman*
HELENE ALVING	Pamela J. Gray*
OSWALD ALVING	Alex Barlas

^{*} Appearing through an Agreement between this theatre, [Odyssey Theatre Ensemble], and Actors' Equity Association, the Union of Professional Actors and Stage Managers in the United States."

A NOTE FROM THE DIRECTOR

Has it happened to you? You're speaking to a friend or someone in your family about some sort of moral dilemma. It could be yours or theirs, but more likely it's a third person's crisis. And while the issue might be complex, you immediately blurt out an opinion, or an expression of shock, sometimes a condemning judgment, or even an urge for moderation. And as the conversation continues, you wonder where that thought came from. Do you even agree with what you said? Were you ever genuinely shocked?

Or as sometimes happens to me, I'll think for a moment and actually disagree with the judgment I've expressed. Completely disagree. But some force has somehow overtaken me, is speaking through me, haunting me. The voice of 'society' perhaps. Tradition... habit... 'normalcy'... Am I simply possessed by the opinions and ideas I've heard since birth? Am I living my own life or re-enacting the morals of those who've come before? This is one of the things *Ghosts* is about.

Nathaniel Hawthorne begins his great novel – underappreciated by me and my high school cohort ¬–The Scarlet Letter (published when Ibsen was 22) with an extraordinary sentence: "The founders of a new colony, whatever Utopia of human virtue and happiness they might originally project, have invariably recognized it among their earliest practical necessities to allot a portion of the virgin soil as a cemetery, and another portion as the site of a prison."

Even in our Utopian dreams, we start with cemeteries and prisons. Our Declaration endorses "life, liberty, and the pursuit of happiness," but so many of our communal actions promote confinement and containment. Is this just part of our nature? Ratified in our 'civilization'? Why are we perpetuating and renewing so many systems that we well know will not lead us to anything like happiness?

I feel that 2022 is a kind of 'after' moment. Like we're crawling out of the wreckage and we can finally look around at all the damaged, collapsed structures that have never supported what we want out of our world. And we can maybe see more clearly how we're continuing to hurt each other and how we might progress. Like Oswald in the play, we're asking the past, "What kind of life have you given me?" And as we rethink and remake our world, maybe we can begin differently.

So controversial in his time – attacked, his plays banned, labeled a radical – Ibsen said that he always considered himself more of a poet than a social philosopher, so maybe I'm skewing this play. As you'll see, it's a family drama about a particular family in a particular house. But more so than any other playwright I've encountered, Ibsen finds a way to implicate the largest societal questions into the most intimate human encounters. And I believe our adaptor Richard Eyre has managed to keep these questions so pressing and in the language of our time.

lbsen's first note in his journal as he was composing *Ghosts*: "The play is to be like a picture of life." Maybe you will see yours here. And isn't it wonderful that we can finally come back and sit with each other again and look at these questions together.

- Bart DeLorenzo, September 8, 2022



ALEX BARLAS

Oswald Alving

Alex graduated with his MFA in acting from California Institute of the Art in 2020. His recent roles include Eilert Lovborg in Ibsen's *Hedda Gabler*, Caligula in Camus' *Caligula*, and Rob Pilatus in Edgar Arcenaux's *Boney Manili*. Film work includes performances in *But the Flesh is Weak* (dir. Daniel Streaty) and *Paradise Island* (dir. Jesse Bonnell). He graduated with a business degree from West Virginia University before acknowledging his aspirations to become an artist propelled him to California. He is excited

to be a part of this project at the Odyssey Theatre and lives his life as a testimony that "you can be anything you aspire to be."



J.STEPHEN BRANTLEY*

Jacob Engstrand

J.Stephen's theater credits include Annapurna (Vermont Stage), Mope (Ensemble Studio Theatre NYC), Murder In The First (The Directors Co.), The Legend Of Georgia McBride (Ensemble Theatre Company of Santa Barbara), The Night Alive (Guild Hall East Hampton), Of Mice And Men (Bay Street Theater, North Coast Rep), Pirira (Theatre 167), Romeo And Juliet, R & J & Z, Shakespeare In Love (Opera House Arts). TV/FILM: Succession, American Horror Story, The Good Fight, Gotham, The Blacklist, FBI: Most

Wanted, Neon Joe, Werewolf Hunter, Single Parents, Difficult People, Beach Rats, Great America. Brantley is an eight-time New York Innovative Theatre Award nominee and winner of the Micheál MacLiammóir Award for Best Actor at the Dublin International Gay Theatre Festival. More at jstephenbrantley.com.



BARRY DEL SHERMAN*

Reverend Manders

Barry is a stage and Obie and SAG award-winning actor. He's performed Off-Broadway at The Public Theater, Second Stage Theater, Circle in the Square, regionally and in Los Angeles, Portland and San Francisco theaters. Roles include Hal in *Kingfish*, Nestor in *Wilfredo* and Merton in *Merton of the Movies*. Film work includes Brad DuPre in *American Beauty*, Butterfield in *Lord of Illusions* and films helmed by Paul Thomas Anderson, Walter Salles, Sam Mendes, Michael Almereyda and Craig Mazin. Barry most

recently appeared in Allan Dulles Allen's Love directed by Guy Zimmerman and was nominated for an Emmy this year for his portrayal of Frank Harlan in Outer Range on Amazon.



VIVA HASSIS GENTES

Regina Engstrand

Viva graduated from CalArts in 2021 with a BFA in acting. Her recent theater work includes roles in Pelléas and Mélisande and Oedipus the King. Film credits include The Ballet of Bombay Beach, Doghouse, Call Me Annie and Lady of the Flowers. She is an actor, poet, dancer, jeweler, and painter living in Los Angeles. Instagram: @poptartcarnage



PAMELA J. GRAY*

Helene Alving

Broadway: Present Laughter (Joanna) Roundabout Theatre; Butley (Anne Butley) Booth Theatre. Off-Broadway NYC, US Premiers: Marina Carr's Woman and Scarecrow (Scarecrow) The Irish Rep; Howard Barker's Gertrude — The Cry, (Gertrude) PTP at The Atlantic; and Judith (Judith) PTP at The Atlantic. Off-Broadway NYC also includes productions with Second Stage, Manhattan Theatre Club, Woman's Project, Theatre for a New Audience, Clubbed Thumb, The Vineyard Theatre. Regional: The Huntington, Pas-

adena Playhouse, Ahmanson Theatre, South Coast Rep, Old Globe, NJ Shakespeare, Arena Stage, Baltimore Center Stage, Portland Stage, Dallas Theatre Center, Film includes: The Wretched; Carbon Canyon; The Orchard; Michael Clayton; Safe Harbor; ST. Maybe; The Devil's Advocate; The Stranger; I'll Take you There; Corn; Commandments; The The M Word; A Fish in the Bathtub. TV includes; The Sinner; Sons of Anarchy; Borderline Talent; Law and Order (OG); Criminal Intent; SVU: Bones: The Closer: Medium: Trust Me: Sex in the City.

HENRIK IBSEN

Playwright

Born in Norway in 1828, Ibsen began his writing career with romantic history plays influenced by Shakespeare and Schiller. In 1851 he was appointed writer-in-residence at the newly established Norwegian Theatre in Bergen with a contract to write a play a year for five years, following which he was made Artistic Director of the Norwegian Theatre in what is now Oslo. In the summer of 1864 lbsen left his native country and settled in Rome. This was the beginning of a period of 27 years abroad. He began with two mighty verse dramas, Brand and Peer Gynt. With these plays, Ibsen definitively wrote himself out of the National Romantic tradition and made his mark through his use of biting satire and criticism of his native country. In 1873 came Emperor and Galilean, which Ibsen himself characterized as his most important work, a ten-act mammoth of a drama with a plot from the Roman Empire of 300 AD. This was Ibsen's last historical play. In 1877 he launched the series of his famous and groundbreaking 'realistic' contemporary plays for which he is now best known. It was with these works that he put himself at the forefront of the modern breakthrough in European intellectual and cultural life, and laid the foundation for the modern theatre. He addressed central and somewhat inflammatory themes of modern society, women's position in marriage and society, hypocrisy, dissimulation and abuse of power among leading men in industry, politics, the church and media, the relationship between truth and justice, freedom and duty, minority and majority, environmental considerations versus economic interests, incest, euthanasia, etc. With A Doll's House (1879), the story of a middle-class woman leaving her husband and her family, Ibsen achieved his international breakthrough. Although initially banned, this play has had an enormous significance in the struggle for equal rights for women worldwide and continues to be one of the most performed play in the world. Before Ibsen returned to Norway in 1891 he wrote Ghosts (1881), An Enemy of the People (1882), The Wild Duck (1884), Rosmersholm (1886), The Lady from the Sea (1888) and Hedda Gabler (1890). These plays represent a gradual transition from the plays of realistic issues and social criticism to psychological and symbolic drama. In 1891 lbsen returned to Norway and settled in Kristiania, living there until his death in 1906. His four last dramatic works, The Master Builder (1892), Little Eyolf (1894), John Gabriel Borkman (1896) and When We Dead Awaken (1899), move increasingly to explore the life of the mind and consciousness itself. Illness forced him to retire in 1900, and he died in 1906 after a series of crippling strokes. Ibsen wrote in total 26 dramatic works and some 300 poems. His plays have retained a strong contemporary relevance and continue to be staged at innumerable theatres in all parts of the world. After Shakespeare, Ibsen is the most performed dramatist in the world.

RICHARD EYRE

Adaptor

Richard Eyre is a theater director, writer and former Artistic Director of the National Theatre (a position he held from 1988 to 1997) where he directed numerous productions including *Richard III*, *Racing Demon, Skylight* and *The Invention of Love*. He worked for ten years in regional theater in Leicester, Edinburgh and Nottingham (where he commissioned and directed Trevor Griffiths's *Comedians*, which later transferred to London and Broadway). His theatre work as adapter includes his versions of Sartre's *Les Mains Sales*, Ibsen's *Hedda Gabler*, *Little Eyolf* and *Ghosts* at the Almeida Theatre and the West End. His other theatre work includes *Amy's View*, *The Judas Kiss*, *Mary Poppins*, *Private Lives* and *The Crucible* in the West End and on Broadway. His film and television work includes *Iris*, *Stage Beauty* and *Notes on a Scandal*. He has received many awards for theatre, television and film, and was knighted in 1997.

BART DELORENZO

Director

Bart DeLorenzo is the Founding Artistic Director of the Evidence Room Theater. At the Odyssey, he has previously directed Loot, Hir, Kiss, Go Back to Where You Are, Day Drinkers and A Number, as well as Evidence Room co-productions The False Servant, Passion Play, Annapurna, Ivanov, Margo Veil and The Receptionist. Other recent work: Vanya Sonia Masha and Spike, Sugar Plum Fairy, tokyo fish story, and Fast Company at South Coast Repertory; Stage Kiss, Death of the Author, Coney Island Christmas, and Shipwrecked at the Geffen Playhouse; Nomad Motel at Pittsburgh's City Theatre; Time Alone at LATC; Women in Jeopardy! at the Ensemble Theater of Santa Barbara; Need to Know at Rogue Machine; Too Much Sun with Indie Chi Productions; and Driving Wilde at Theatre of NOTE. He is on the faculty at CalArts. He has received LA Drama Critics Circle awards, LA Weekly awards, Backstage Garlands and the Alan Schneider Director Award.

FREDERICA NASCIMENTO

Scenic Designer

Frederica is a scenic, costume and production designer. Being an architect informs her work in theater, opera, dance and film, focusing in the interaction between audience/performance, environment/objects and storytelling. Throughout her collaborative career she has had the honor of working with directors including Pina Bausch, Robert Wilson, Wim Wenders, Ruben Polendo, Bart DeLorenzo, Christine Menzies, Shirley Jo Finney, Jessica Kubzansky, Laurie Woolery, Johannes Wieland, Simon Levy, Geoff Elliott, Julia Rodriguez-Elliott, Stephanie Shroyer, Judith Moreland, among others. MFA in scenic and production design for film at NYU/TSOA, scholar with Calouste Gulbenkian Foundation, member of the Portuguese Architects Association, Usual Suspect at New York Theatre Workshop, resident artist at A Noise Within, USA 829/IATSE. Faculty at LA Pierce College, LA Southwest College and CSUN. Nominated for NAACP, Ovation and LADCC Awards. Frederica received the Los Angeles Drama Critics Circle Award 2020-2021 in Best Set Design for An Octoroon by Branden Jacobs-Jenkins at the Fountain Theatre.

LENA SANDS

Costume Designer

Lena is an award-winning costume designer for live performance, installation and film. Using a variety of materials and methods to create bold and distinctive visuals, Lena collaborates with ensembles and communities to investigate bodies, histories, and the divine. Her most recent projects include four larks' *Hymns*, a visual album of contemporary tellings of Homer's hymns, and Jennifer Koh and Davone Tines' *Everything Rises* which will be at BAM this October. Favorite collaborators include companies SITI Company, Critical Mass Performance Group, Four Larks, Cornerstone Theater, Naked Empire Buffon, and directors Alexander Gedeon, Stephanie Havey and Deena Selenow. Her designs for *Venus* by Suzan-Lori Parks were displayed at the State Historical Museum in Moscow as part of the exhibition "Innovative Costume of the 21st Century: The Next Generation." Lena was a 2021 CTG Sherwood Award finalist. She has an MFA in Design for Performance from California Institute of the Arts.

CHRISTINE FERRITER

Lighting Designer

Christine Ferriter is an artist working with light, metal, and clay. Recent lighting designs for live performance include After Iphigenia with Critical Mass Performance Group at the Getty Villa, Elevator Repair Service's workshop showing of Seagull and the New York City Gay Men's Chorus at Lumberyard Center for Film and Performing Arts; Monument, or King Lear with Source Material Collective at Bootleg Theater (L.A.) and HERE Arts (NYC); Loot with Odyssey Theatre Ensemble; Group Therapy with Poor Dog Group at CAP/UCLA, Loaded with Heidi Duckler Dance at the Ford Amphitheater; and Brainwashed, a new feature documentary based on director Nina Menkes' performance lecture, Sex and Power: the Visual Language of Oppression in Cinema. Christine is a member of IATSE 154 and holds an MFA from California Institute of the Arts. www.christineferriter.com

JOHN ZALEWSKI

Sound Designer

John heard at Goodman, Guthrie, Portland Center Stage, South Coast Repertory, Humana Festival, Perseverance Theatre, Disney Hall, Geffen, Kirk Douglas, Broad, Wallis, Rattlestick, Gym at Judson, Theatre Delicatessen in London and companies in Los Angeles including Evidence Room, Boston Court, Antaeus, Padua Playwrights, Playwright's Arena, Actors' Gang and East West Players. Awards include eight LA Stage Alliance Ovation Awards, seven LA Weekly Awards, four LADCC Awards, and ten Backstage Garlands. Work includes the immersive "The Day Shall Declare It" with Wilderness; Destiny of Desire and Macbeth at Oregon Shakespeare Festival 2018 and 2019; The Father at Pasadena Playhouse (LADCC 2020-22 Award for Sound); And Then They Came for Me at Lewis Family Playhouse and Destiny of Desire at Cincinnati PiP early 2020. John teaches and designs at Occidental College. Scripted audio: Michael Shutt's A Lesson in Swimming. His photography can be seen in Hatje Cantz/MOMA/PS1's publication Reza Abdoh. IG: zalooski and augura.

CHRIS BELL

Scenic Artist

Chris is a theater maven's theater maven who has been designing for the stage most of his life, and one who relishes painting scenery here at the Odyssey. His first home was The Actors' Gang in Hollywood where he participated in a

multitude of original productions, and where he's known for his fun house rides at the New Years Eve parties. Chris then was set designer and the technical director at the historic Assistance League Playhouse with the Nine O'Clock Players. He created sets and special effects for The Grand Guignolers, became resident designer and tech director for Theater Arts at CalTech (TACIT) in Pasadena, and he's now on his fifth season of building sets at the High Street Arts Center in Moorpark. He has done murals at the Peterson Auto Museum, and lately has been constructing escape rooms embedded with electronic wizardry.

QUEST SKY ZEIDLER

Assistant Director

Quest is an aspiring director based in Los Angeles. He received his BA (theatre arts/art history) and MA (theatre arts) from UC Santa Cruz. He performed in and directed many university productions, founded a lipsynch performance troupe, and published his master's thesis on the depiction of trauma in *Lion in the Streets*. He has interned with fools-FURY in San Francisco and Theatricum Botanicum in Topanga, and has served as a volunteer reader for new works festivals at the Bay Area Playwrights Foundation and the Garry Marshall Theatre. He graciously thanks the Odyssey for the opportunity to help bring *Ghosts* to life. View his portfolio at questskyzeidler.com

BETH MACK

Stage Manager

Beth has stage-managed many productions around Los Angeles during the last 29-years. Most recently at the Odyssey Theatre, she stage-managed Wakings!, directed by Ron Sossi. Prior to that she was the stage manger for Pat Kinevane's West Coast premiere of Before, Hir, Side By Side By Sondheim, Beckett5, Go Back to Where You Are, Riding the Midnight Express, Awake and Sing!, among others. As an actor Beth appeared in Passion Play and Ivanov, an Evidence Room and Odyssey Theatre co-production.

RON SOSSI

Artistic Director

Ron received the LA Weekly Career Achievement Award in 2013. He has also received the Los Angeles Drama Critics Circle Margaret Harford Award for "demonstrating a continual willingness to experiment provocatively in the process of theatre" and the Los Angeles Drama Critics Circle Ron Link Award for "consistent quality of direction." Recent OTE directing projects include Wakings!, The Serpent, Faith Healer, The Dance of Death, Beckett⁵, My Sister, Oedipus Machina, Theatre in the Dark (LA Weekly nomination, Best Production of the Year), Way to Heaven (LA Weekly and LADCC nomination for Best Production of the Year), Adding Machine: A Musical, The Arsonists (LA Weekly nomination for Best Direction) Sliding Into Hades (Best Production of the Year, LA Weekly), Kafka Thing!, Far Away and The Threepenny Opera. Ron has led the Odyssey throughout its 53-year history.

BETH HOGAN

Producer

Beth is the associate artistic director of the Odyssey, an actor, and also functions as a producer on many Odyssey shows. Together with Barbara Mueller-Wittmann, she founded *Dance at the Odyssey*, a six week dance festival now in its sixth year. Beth is a founding member of the Odyssey's in-house process-oriented resident acting ensemble, KOAN, developing original work over a four-to-eight-month process, and was last seen in *Old Clown Wanted*. She is a faculty member at Los Angeles City College Theatre Department.

JOSH LA COUR

Producer

Josh is a former production manager of the Odyssey Theatre and is excited to return for the next few projects. Since the Odyssey, Josh has gone on to work in the art department for network series such as *American Horror Stories* and music videos for Michael Bublé and Chloe x Halle. They've also started their own production company, YUQ Studios, that specializes in photo and video content creation for queer artists.

TELL A FRIEND

Monday night performances of GHOSTS are Pay-What-You-Will, with tickets available online and at the box office starting at 5:30 on the night of the performance. RESERVATIONS: odysseytheatre.com or 310-477-2055 ext. 2

PRODUCTION STAFF

PRODUCTION STAFF		
Master Carpenters .		Leonard Felix, Danny Felix
Assistant Stage Mar	agers	
Master Electrician		Danny Felix
Assistant Costume D	esigner	
Scenic Artist		
Scenic Painter		Carely Fox
Specialty Props		Michael A. Kelly
Publicist		Lucy Pollak
Photography		Cooper Bates, Josh La Cour
Graphic Designer		Peter Simpson Cook
Promotional Video.		Cassie Hamilton
Very Special Thanks	LA City Colle	ge Theater Department, Center Theatre Group, Marjie Maunter
Special Thanks	Ariel Boo	kman, Sylvie Sands Bookman, Ashphord Jacoway, Yves Hofer
Volunteer Office Sto	ff	
Volunteers Nitir	Bhatia, Wilson Hayakawa, Dr. Bok	o Kerns, Iris Leiva, Zach Plescia, Karlos Sampson, Phyllis Soltz
ODYSSEY STAFF		
	ARTISTIC	
	Artistic Director	Ron Sossi
		Beth Hogan
	, -	Sally Essex-Lopresti
		Barbara Mueller-Wittman
		John Snow
	Student Outreach Director	Beth Hogan
	PRODUCTION	
	Technical Directors	Danny Felix, Leonard Felix
	Master Electrician	Danny Felix
	ADMINISTRATIVE	
		Rob Fox
	_	Heather Cunningham
	•	Ana Sanchez
	•	Alexis Noe
	_	Katy Yates
		Lucy Pollak
		Juana Gomez
	OTE WILD :	A to T T III

ODYSSEY THEATRE BOARD OF DIRECTORS

PRESIDENT Sol L. Rabin SECRETARY
Colleen Rabin

TREASUERER
Harold McDougal

BOARD MEMBERS

Denise Blasor • Diana Cignoni • Judd Dunning • Gabriel Grunfeld

Daniel Lowenstein • Strath Hamilton • Anna Nicholas • Michael Powell • Ron Sossi

ADVISORY BOARD

Sylvie Drake • Rob Reiner • Murray Schisgal

ODYSSEY THEATRE DONORS AND CONTRIBUTORS

CORPORATE & GOVERNMENT SPONSORS

The Broad Foundation • California Community Foundation • Cannon Family Foundation

City of Los Angeles Cultural Affairs Department • Goethe-Institut Los Angeles • Los Angeles County Arts Commission

IMB, International Foundation • Jewish Community Foundation of Los Angeles • The Shubert Foundation

The Odyssey is deeply grateful to Congress for establishing the Shuttered Venue Operators Grant program, of which the Odyssey was among the many benefactors. We would also like to thank the California State Legislature for their financial support through the Small Business COVID-19 Relief Grant.

ANGELS

Dan & Diana Attias • In Memory of Fran F. Bascom • Alley Mills and In Memory of Orson Bean • Kathy Cairo Robert & Sara Cannon & the Cannon Family Foundation • In Memory of George Christopoulos

Judd Dunning • Victor L. Cole & Patricia K. Green • In Memory of Pearl Bordy Frazier

In Memory of Norman Felton • Susan Gelb and In Memory of Alan Abelew • Isabel & Harvey Kibel

Philip & Julie Lebow • In Memory of Gloria Levy • Daniel & Sharon Lowenstein • Marjie Mautner • Norma Naylor •

Joan Payden • In Memory of William R. Payden • Sol & Colleen Rabin • Stuart & Lillie Scudder

BENEFACTORS

Diane Cary & James Parriott • Michael & Lyuba Coffey • Diana Daves • Patricia & Bill Flumenbaum Roger & Hope Forsyth • Neill Foster • Frank Gruber & Janet Levin • Gabriel Grunfeld • Betsy & Joel Handler William & Renee Klein • Nonie Lann • Tom Lazarus • Robert Leventer & Jenna Blaustein • Kay & Harley Pattison Michael Powell & Dr. Sheila Phillips • Robert & Ann Ronus • Noriko Salamon Darrol & Carole Stanley • Peter Whybrow

PATRONS

Robert C. Anderson • Thomas & Lily Brod

David & Janice Ann Champion • Bartosz Chmielowski • Joan L. Denson

Pamela Foust • Rosa & Lawrence Goldstein • Shelley Grant • Valerie Griffin • Gabriel Grunfeld

Katherine M. Haker • Ed Harris & Amy Madigan • Mel & Pearl Kalechstein • Patricia Keating • Katharine L. King

• Jeffrey & Hannah Kirschner • Jody Kreiman & Thomas Glennon • Sharon & Lauri Lasman • Dena Marienthal

William McBride • Myron Meisel • Joyce Nakasaki & Joseph Thomas • Sheila & Warren Newman

Dan Oliverio • Michael Oppenheim • Michael Peretzian • Sally & Brian Rivera • Luann Rollens • Bob & Diane Roosth

Joan & Bertrand Shapiro • Martin Shapiro & Barbara Vickrey • Susan Siegel • Judith Smith • William & Elaine Solfrey

Karen & William Timberlake • K.C Victor & Irv Hepner • Estelle Weisberg • John & Connie Weston

DONORS

Ann & Jim Ach, Irgrid & Keith Agre, Herta & Paul Amir, Michelle Baker, Pamela Balian, Arnold & Susan Becker, Thomas Brown, Martha J. Chase, Crown Auto Services, Nancy Bott & Harry Evans, Gerhard & Ruth Becker-Harnack, Scott Burleigh, Martha J. Chase, Kathy & Bill Cleary, Ronnie & Louis Davidson, Evelyn Duboff, Linda Dozier, Curtis & Andrea Eckhert, Laurie & Rudi Ekstein, James R. Freed, Ned & Tamara Freed, Philip & Hadassa Gilbert, Harry Gilbert, Ellie Goodman, Frances & John Greeman, John M. Haight, Philip & Holly Baker Hall, Georganne Aldrich Heller, Jean Himmelstein, Sondra J. Katz, Bruce Katzman, David Keller & Shelly Parsons, Suzanne Labiner, Cathy Fitzpatrick Linder, Dena Marienthal, Pauline & Roger Mayer, Myron Meisel, Marlane Meyer, Deirdre & John Montgomerie, Joan Morris, Dr. Charles Nagurka & Dr. Laura King, Joyce Nakasaki & Joseph Thomas, Michael Oppenheim, Jeff Perry, Nancy Pine, Fred & Ray Pollak, Lucas Reiner & Maud Winchester, Ms. Esther Levy Richman, Eva Robertson, Edwin Robinson, Jean-Louis Rodrigue, Andrew E. Rubin, Claire & Albert Sacks, Alan Sacks, Noriko Salamon in Memory of Georges Salamon, Sandy Savett, Diane & David Schwartz, Enid Schwartz, Brandon Spiro, Mrs. Clara Steingold, Tom & Angie Szentgyorgyi, Michael Topp & Rena Shpegel, K.C. Victor & Irv Hepner, Lorinne Vozoff, Marianne Weil

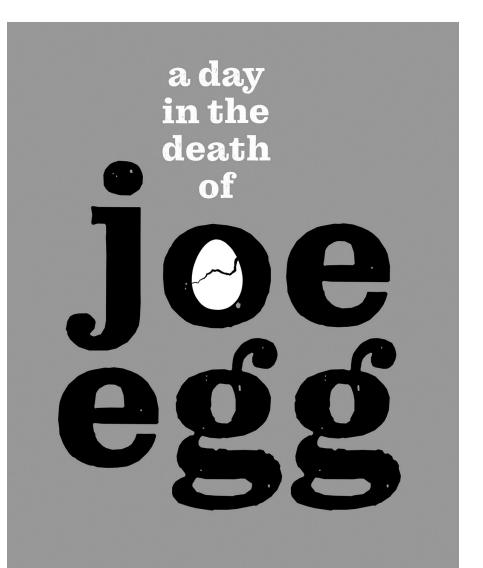
FRIENDS Richard & Jane Abrams, Donna Arnold, Albert Aubin, Arthur & Kristan Auerbach, Russell D. Avery, Maureen Banks, Edie R. Bato, Mitchell Beckloff, James & Susan Bell, Terry & Lionel Bell, Richard L. Berger, Candace & Norman Blaz, Steffi Blitzstein, Nina Borwick, Mary Bosak, Carol Bradshaw, Carol Brennan, Jerry Charlson, John & Maureen Convery, Paul & Mary Ann Cummins, Sondra Currie & Alan J. Levi, Todd Curry, Vicki Dauber, Julia Davis, Velda Ruddock Doherty & Joe Doherty, Laura Donnelley, Stephen A. Douglas, Steve Engel, Beatrice Farber, Katharine B. Free, Daniel Freed, Dianne Freeman, Bonnie Levin Friedman & Robert Friedman, Richard Friend, Cynthia Frybarger, John Furse, Paul Gaines, Melvin in Memory of Jennie Rae Gaines, Lionel Galway & Susan Tritt, Dana & Paul Garity, Jeanne Gerson, Carleen Glasser, Debbie & Eric Goldeen, Bob & Eilene Goldstein, Abner & Roslyn Goldstine, Donna M. Gottlieb, Joyce Gottlieb, Howard Gradet, Mark Granoff, Lla Grobe, Lois & Richard Gunther, Randy (Rhea) Hagan, Michael & Skip Halloran, Doug Hammond, Jessica Harper, James & Arline Heaton, Betty & Davi Herman, Tom & Claudia Hinnebusch, Dr. Lili & Ivor Hodis In Memory of Hanka & Yosef Pila, Gail Hollander, James & Ada Horwich Family Foundation, Harold & Evelyn Igdaloff, In Memory of Ty Jurras, Patricia S. Karasick, Amy Katch, John Kelling, Dana Kelly Jr., Margaret & Yacoub Kharraz, Kinue Kleinschmidt, Cornelis Klumper, Carol & Ray Kotroczo, Thomas Laskey, Loren & Ute Lee, William & Janice Lee, Susan R. Lefkowitz, Sandra Currie-Levi & Alan J. Levi, Richard & Madeleine Lewis, Donald N. Lipman, Esther Lumer, Sandra & Ken Malamed, Mona Malden, Tom & Mary Malone, Fred Manaster, Delphine Mann, Dr. Bruce & Carol Marcus, Ed Mashman & Carolyn Molloy, Bruce & Lisa Mathews, Nancy McFarland, Myron Meisel, Jonathan Mersel & Marion Peters, Ankica Milosavljevic, Allan Miller & Laura Zucker, Keith Mitchell, Leslie Mitchner, Carolyn Moore-Mooso, Kenneth Mora, Rio & Frank Morse, Leon Myers, Donald Naftulin, Ravi Narasimhan, Michael & Cathay Nash, Rosalie Newell, Anna Nicholas, Marek Nilas, Ralph Obler, Justin Okin, Andrea & Robert Ordin, Bill Ota, Abby Parsons, Michael Peretzian, Jerry & Nancy Pine, Jack & Jane Pollock, Robert A. Pugsley, Michael & Laura Rabin, Anne Ramis, Mike Rausch, Aileen Reilly, Thomas L. Rierson, Thomas L. Rierson, Peter & Barbara Rothholz, Irwin Rothschild, Barbara Rottman, Marc Scott, David & Diane Schwartz, Margie Schwartz, Dr. John & Dorothy Schwarz, Neil & Muriel Sherman, Lee & Jane Silver, Terri & Dr. Seymour Silverberg,

Jacqueline & Daniel Sims-Williams, Sara Sluss, Rachel Singer, Claudia Solorio & Devorah Allen-Solario, Brenda Snell, Barbara & Paul Steiner, Kerstin & Tomas Stempel, Josephine & Warren Sterling, Arthur H. Streeter, Joe Stern, Gloria Stroock-Stern, Nancy Tankel, Gloria Tapanes, Marianna Thomas, Ingrid Van Eckert, Naomi Vanek, Beverly Walker, Arlene Walt, Patricia E. Webber, Estelle Weisberg, Robert & Pamela Whitham, Tania Wisbar, Arnie Wishnick in Memory of Cathie B. Wishnick, Nathan & Ralyn Wolfstein, MD, Suzanne Wood, Norman & Carmen Zafman

CONTRIBUTORS

Bob & Rumiko Ace, Lady Alma Acosta, Pamela Adams, Jeri Alden, Pat Allen, Kalen Allmandinger, Dr. & Mrs. John Allswang, Cheryl Armon, Linda Artiaga, Robert & Linda Attiyeh, Norman & Esther Anne Avrech, Doris Baizley, Nicholas Barlow, Kristal Basua, Claude & Mary Ann Baum, Arnold & Susan Becker, Mitchell Beckloff, Marcia Bender, Betty Kipp Berdiansky, Stuart Berg, Hope Berk, Bruce & Cindy Berman, Stuart Berton, Margo Betz, Jay Bevan, Robert & Roberta Blank, Norman & Candace Blaz, Rosalyn Bloch, Larry & Diane Bloomer, Jeff Borenstein, Leni Boorstin, Collin Brown, Garrett M. Brown, Mona Brandler, Bea & Sheldon Breslaw, Mary Sherwood-Brock, Garry & Sonia Brody, Julie Bruinsma, Helen & Saul Brown, Merritt & Dorothy Buxbaum, Gustavo Calleros, Mary Campbell, Stacey Canfield, Eric Carter, Gregory Cassileth, Irene Castaldo, Deborah Chen, Karen A Chiella, Gregory Clemens, Sandra & Patricia Cohan, Andrew Beastie Cohen, Alan Cole-Ford, Eli Comay, Jan Comsky, Anthony Cookson, Donna Cooper, Larry Cosand, Elena Coyne, Mary Crescenzo, Max P. Cumin, Max P. Curnin, Catherine Curtis, Jasmine & Joseph Danielpour, Elina deSantos, Mary Detels, Susan Devermont, Scott Director, Joan & Albert Dorman, Scott Dougherty, Sanna & Paul & Sanna Egan, Maryle Emmett, In Memory of Kerry English, Lidia & Mauricio Epelbaum, David Erickson, Jimy & Pie Ewing, Amanda Fabian, James Factor, Louise Feinberg, Mitchell Feinstein, Jan & Bob Fenton, Edith Fields, Jerome Fleischman, Michael Flynn, Dr. Scott Fraser, Dan Freed & Robin Waldstein, Richard Friend, Diane Futterman, Cynthia Frybarger, Diane Futterman, Steve Gabel, Pat Gallagher, In Memory of Hank Garcia, Karen Garson, Mayray Gaslin, Susan Gelb, Jean Gilliland, Alex Ginnold, Carleen Glasser, Harriet Glicklich, Sandra & Milton Goldman, Mr. Juel D. Goldstock, Roger Gordon, Susan Goren, Jacqueline Gould, Dr. Dean & Ruth Gould-Goodman, Mitch Graves, Liebe Gray, Paul & Krista Grynick, Valerie Griffin, Lois & Richard Gunther, Paul Gutrecht, Doris Haims, Eugene Hall & Mary Shapiro, Eddie Hallen, Joyce Hardy, Richard & Aljean Harmetz, Ebbins Harris, Jane Harrison,J. Haskins Lois Haytin,Carol Herschenfeld, Robert & Joan Herzberg, Marianne Holm, Patricia Hoppe, Hilary Hood, Patricia Jean Hoppe, Paul Horan, Maryann Hunt-Jacobson, Juli Hutner, Lara Ingraham, Mariana & Leonardo Israeli, Jane Jackson, Tom Jacobson, Neal Jardine & Susan Alcott, Tom & Mary Jones, Leah Kalish, Carola M. Kaplan, Geraldine Karpel, Deborah Kennel, Leigh Kennicott, Sharon Kerson, Arthur Kessler, Dmitri & Fay Kitariev, Joan Klaus, Regina Klein, Eric H. Kline & Debra Lemonds, Loretta Klonecky, Judy Knapp, Robert A. Krauch, Carol Krause, Jennifer Krieger, Susan Laemmle & John Antignas, Robin J. Lane-Goldberg, Kevin Lauver, Hap Lawrence, Anne Lehmer, Lijun Lei, Elinor Lenehen, Mary Lou Leo, Barbara Lettieri, Kristin J. Leuschner, Morelle & Norman Levine, Jerome Lewis, Alexander Lidow, Phoebe S. Liebig, Simon Levy, Joanne Lonow, Robert Lyons, Bonnie MacBird, Deanna Mackey, Cecilia & Morrie Magid, Sharon F. Marcus, Mel & Barbara Markman, Sue Ellen Marquisee, Susan Marsh, Alicia McDonough, James McDonald, Sue Ann McElroy, Elizabeth Medway, Kenneth Melton, Susan Meltzer, Thomas Mertens, Laraine Mestman, Howard K. Meyers, Diane & Ovvie Miller,David W. & Grace H. Millington, Joan C. Mills, Arabella Milman, Myra Miskin, Terry Mittelman, Donald Morris, Mary B. Murrill, Francis Nabity, Bonnie Nakasuji, Gretchen Nemzer, Helgard Niewisch, Nancy A. Nuechterlein, Moira Niblo Obermeyer, Denise O'Kelly, Irene Oppenheim, Simon Ore, Devi Ormond, Carol & Eugene Osher, Ronald Paylor, Amy & Jack Paul, Marvin & Irene Perer, Hal Perry, Roland & Eileen Pinza, Charlotte Plant, Joel Polis, Ludmila Posedel, Jennifer Price, Robert & Diane Propster, Charlotte Ramsden, Dr. Marvin Rapaport,Hanna & Emil Reisler, Rochelle Renaud, Denise Richards, Lynne Ringe, Francine Ringold, Pamela Robinson, George Rosen, Shirley E. Ross, Lillian Roth, Collette Rutherford, Steven Ryan, Ruth Sabean, Robin & Alan Sampson, Micki Sauer, Peter Sawaya, Jerry Schaefer, Lauren Schainman, Elizabeth Scher, Lydia Schneider, Fred Schoen, Herman Schondorf, Michelle Schrupp, Elizabeth Schwartz, Herb & Linda Schwarz, Susan Segal, Sheila Segal, Leon Segan, Marianne Sfreddo, Carole Shauffer, Brian Shaughnessy, Martin Sherman, Lois Shickman, Cynthia Simmons, Dan Simon, Carole & Henry Slucki, Nina Smilow, Gregory & Andrea Smith, Nancy Somers, Dr. Susanne Spira, M.D., Jytte Springer, Swati Srivastava, Janet Staples-Edwards, Carole Stein, Joseph Steins, Cindy Steinschriber, Barbara Stelznar, Dr. Richard & Barbara Sternberg, Tom Stoout, Frankie Sugarman, Paul Sullivan, Emma Sutherland, Linda Symcox, Karl Syndulko, Esther Tabak, Virginia & Edward Talamantes, Leigh Taylor-Young, Catherine Tennican, Marianna Thomas, Ina Tillman, Amanda Troop, Matt & Christine Truxaw, Vivan Van Horn, Elisabeth Van Stralen, Kiff & Cheri Vandenheuvel, Britain Vanderbush, Elizabeth Van Vleck, Manuel Vilarrubia, Tameriane Visher, Jacqueline Waddill, Steven & Trudy Sonia Wallace, David H. Walter, Jennifer Weinstein, Dr. Eugene & Phyllis Weinstein, Roz & Sandy Weisman, Casey Weitzman, Georges Wiedem, Gigi Williams, John Williams, Ashlely Wilson, Scott Wilson & Roxanne Yahner, Austin Wintory, Alexandra Wittner, Madeline J. Wright, Daniel Wurman, Cherry Yin, Hiroko Yoshimoto, Angela Zachery, Martha Zahara, Harriet Zeitlin, Mahasti Ziai, Mae Ziskin, Stewart Zully

As a not-for-profit organization, our work is only possible because of charitable donors like you. A gift of any size goes a long way toward supporting the Odyssey's bold and exciting productions. **THANK YOU** for helping us sustain our community of inspired audiences and artists. Together we do great things! odysseytheatre.com



by peter nichols

OCTOBER 14 - DECEMBER 4, 2022

Tickets: odysseytheatrecom or call us at 310-477-2055 ext. 2

NOVEMBER 3 - DECEMBER 3, 2022



Journey back to the streets and cabarets of Paris through the songs of **Jacques Brel** and **François Robert**, **Michel Legrand** and **Jacques Demy**, with Grammy-winning opera diva and stage chanteuse extraordinaire, **Julia Migenes**.

OCTOBER 21 - NOVEMBER 6, 2022

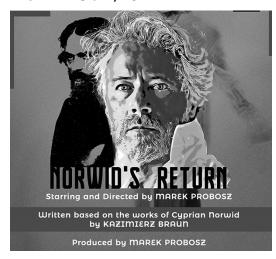


Workshop Production of

Moments in Time... With and Without Words

3 one acts from playwrights Samuel Beckett, Jose Rivera and Murphy Guyer interwoven with live music. Produced by John Snow and directed by Mary Joan Negro.

DECEMBER 3 & 4, 2022



The Marek Probosz Theater and the Odyssey Theatre present

Norwid's Return

Based on the works of Cyprian Norwid, performed and directed by Marek Probosz with musical arrangement and accompaniment by Anna Von Urbans. In Polish with English subtitles.

FOR TICKETS AND INFORMATION visit our website at **odysseytheatre.com** or phone our box office at 310-477-2055 ext 2 or email us at boxoffice@odysseytheatre.com.